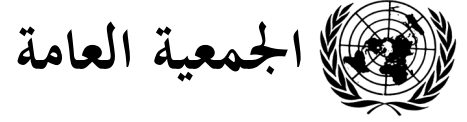


Distr.: General
23 June 2010
Arabic
Original: English



مجلس حقوق الإنسان

الدورة الرابعة عشرة

البند ١٠ من جدول الأعمال

المساعدة التقنية وبناء القدرات

قرار اعتمده مجلس حقوق الإنسان*

١٤/١٤

المساعدة التقنية والتعاون في مجال حقوق الإنسان لفائدة قيرغيزستان

إن مجلس حقوق الإنسان،

إذ يسترشد بميثاق الأمم المتحدة وبالإعلان العالمي لحقوق الإنسان والصكوك الأخرى المنطبقة والمتعلقة بحقوق الإنسان،

وإذ يشير إلى قرار الجمعية العامة ٢٥١/٦٠ المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦،

وإذ يشير أيضاً إلى قرار المجلس ١/٥ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٧،

وإذ يؤكد من جديد أن على جميع الدول التزاماً بتعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية على نحو ما ينص عليه ميثاق الأمم المتحدة والإعلان العالمي لحقوق الإنسان والعهدان الدوليان الخاصان بحقوق الإنسان وسائر الصكوك المنطبقة المتعلقة بحقوق الإنسان التي هي طرف فيها،

وإذ يؤكد من جديد أيضاً أن الحكومات مسؤولة أساساً عن حماية مواطنيها،

* سترد القرارات والمقررات التي اعتمدها مجلس حقوق الإنسان في تقرير المجلس عن أعمال دورته الرابعة عشرة (A/HRC/14/37)، الفصل الأول.

وإذ يضع في اعتباره تغير الحكومة الذي حدث في قيرغيزستان يوم ٧ نيسان/ أبريل ٢٠١٠،

وإذ يعرب عن بالغ قلقه إزاء الأرواح التي أزهقت في ٧ نيسان/ أبريل ٢٠١٠ أثناء الاحتجاجات التي أفضت إلى تغير الحكومة،

وإذ يعرب عن بالغ قلقه أيضا إزاء أحداث العنف التي نشبت بين الطوائف في الآونة الأخيرة وإزاء الأرواح التي أزهقت جراء ذلك،

وبالنظر إلى أهمية تعزيز وحماية حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات، وبالنظر إلى مساهمة هذا التعزيز وهذه الحماية في الاستقرار السياسي والاجتماعي للدول التي يعيش فيها هؤلاء الأشخاص،

١ - يدين بشدة انتهاكات حقوق الإنسان التي ارتكبت أثناء الاحتجاجات المتصلة بتغير الحكومة، ويدين أيضا الاستفزازات وأعمال العنف التي وقعت في مدينتي أوش وجلال آباد؛

٢ - يدعو حكومة قيرغيزستان إلى إجراء تحقيق شامل وشفاف لمحاسبة المسؤولين عن الأرواح التي أزهقت في أحداث ٧ نيسان/ أبريل ٢٠١٠ وأثناء أحداث العنف التي نشبت بين الطوائف في الآونة الأخيرة؛

٣ - يحث حكومة قيرغيزستان على تعزيز وحماية جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية، وكذلك تعزيز احترام الديمقراطية وسيادة القانون؛

٤ - يحث أيضا حكومة قيرغيزستان على تعزيز المصالحة بين الطوائف ويدعو جميع الجهات الفاعلة إلى الامتناع عن أعمال العنف؛

٥ - يلاحظ مع التقدير مشاركة قيرغيزستان في عملية الاستعراض الدوري الشامل التي جرت في أيار/ مايو ٢٠١٠، ويرحب بالتزامها بتنفيذ التوصيات التي قبلتها أثناء الاستعراض؛

٦ - يعرب عن دعمه وتشجيعه للجهود المبذولة من أجل استعادة النظام الديمقراطي والدستوري وسيادة القانون في قيرغيزستان؛

٧ - يدعو حكومة قيرغيزستان إلى التقيد بالتزامها بمبادئ حقوق الإنسان المنصوص عليها في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وبجميع التزاماتها الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان؛

٨ - يشجع حكومة قيرغيزستان على مواصلة الانخراط في عملية حقيقية من الحوار المفتوح والمصالحة الوطنية من أجل تعزيز السلم لشعب قيرغيزستان؛

٩ - يطلب إلى المجتمع الدولي تقديم الإغاثة والمساعدة الإنسانيةين لقيرغيزستان؛

١٠- يطلب إلى المفوضة السامية لحقوق الإنسان مواصلة تقديم المساعدة التقنية عن طريق مكتب المفوضية في بشكيك والعمل مع حكومة قيرغيزستان والجهات الفاعلة الأخرى، حسب الاقتضاء، لتحديد مجالات المساعدة الإضافية التي ستساعد قيرغيزستان على التمكن من الوفاء بالتزاماتها في مجال حقوق الإنسان، وإحاطة المجلس بالتقدم المحرز في هذا الصدد وتقديم تقرير بذلك إلى المجلس كيما ينظر فيه في دورته السابعة عشرة.

الجلسة ٣٦

١٨ حزيران/يونيه ٢٠١٠

[اعتمد دون تصويت]